

**Ordonanța Curții (Camera a șasea) din 7 octombrie 2013 (cerere de decizie preliminară formulată de Consiglio di Stato — Italia) — Società cooperativa Madonna dei miracoli/Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali**

(Cauza C-82/13) <sup>(1)</sup>

*(Trimitere preliminară — Politica agricolă comună — Acțiuni comune — Neplată a contribuției financiare de către Comisie — Retrageră de către un stat membru a contribuției sale — Chestiune de fapt — Situație internă — Necompetență vădită a Curții — Descriere a situației de fapt — Caracter insuficient — Întrebare ipotetică — Inadmisibilitate vădită)*

(2013/C 377/08)

Limba de procedură: italiana

#### Instanța de trimitere

Consiglio di Stato

#### Părțile din procedura principală

Reclamantă: Società cooperativa Madonna dei miracoli

Pârâte: Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

#### Obiectul

Cerere de decizie preliminară — Consiglio di Stato — Interpretarea Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind misiunile și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților proprii și operațiunile Băncii Europene de Investiții și celelalte instrumente financiare existente (JO L 185, p. 9), a Regulamentului (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 privind coordonarea colaborării între diferite fonduri structurale, pe de o parte, și între acestea și cele ale Băncii Europene de Investiții și ale altor instrumente financiare existente, pe de altă parte (JO L 374, p. 1), a Regulamentului (CEE) nr. 866/90 al Consiliului din 29 martie 1990 privind îmbunătățirea condițiilor de prelucrare și de comercializare a produselor agricole (JO L 91, p. 1), precum și a Deciziei 90/342/CEE a Comisiei din 7 iunie 1990 privind stabilirea criteriilor de selecție care trebuie reținute pentru investițiile care vizează ameliorarea condițiilor de prelucrare și de comercializare a produselor agricole și silvicole (JO L 163, p. 71) — Acțiuni comune — Neplata contribuției financiare de către Comisie — Stat membru care nu și-a plătit contribuția ca urmare a neplății contribuției de către Comisie

#### Dispozitivul

1. Curtea de Justiție a Uniunii Europene este vădit incompetentă să răspundă la întrebările adresate de Consiglio di Stato (Italia).

2. De asemenea, cererea de decizie preliminară este vădit inadmisibilă.

<sup>(1)</sup> JO C 147, 25.5.2013.

**Recurs introdus la 15 ianuarie 2013 de către Constantin Hârsulescu împotriva Ordonanței Tribunalului (Camera a opta) pronunțate la 13 noiembrie 2012 în cauza T-400/12, Hârsulescu/România**

(Cauza C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Limba de procedură: româna

#### Părțile

Recurent: Constantin Hârsulescu (reprezentant: I. L. Cioplea, avocat)

Cealaltă parte în proces: România

Prin ordonanța din 3 octombrie 2013, Curtea de Justiție (Camera a zecea) a respins recursul și cererea de asistență judiciară.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Östersunds tingsrätt (Suedia) la 6 mai 2013 — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag/Kammarkollegiet și alții**

(Cauza C-251/13)

(2013/C 377/10)

Limba de procedură: suedeza

#### Instanța de trimitere

Östersunds tingsrätt

#### Părțile din procedura principală

Reclamantă: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Pârâte: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation